

31 Mayıs

BAKİRE MERYEM'İN ELİZABET'İ ZİYARETİ

Bayram

I. Akşam Övgü Duaları

İLAHI

Uysal, tatlı, şanlı,
Bakire Meryem Ana!
Sen lûtufla dolusun,
Sen tek umudumuzsun!
Tükenmeyen çalılık,
Parıldayan gül, selam!
Yesse'nin kütüğünden
Yeşeren filiz sensin!
Yenildi ölüm sende,
Kölelik te yok oldu.
Cenneti bize açar,
Bağışlarsın huzuru.
Ey Kutsal Üçlü Birlik
Övgüler olsun sana,
Annemiz Meryem için
Çağlardan çağlara dek. Âmin.

1. Nak. Ey Bakire Meryem ne mutlu sana! Dünyanın kurtarıcısını rahminde taşıdın (P. D. alleluya).

MEZMUR 113

Övgüler sunun Rab'be! †
Övgüler sunun, ey Rab'bin kulları, *
Rab'bin adına övgüler sunun!

Şimdiden sonsuza dek *
Rab'bin adına şükürler olsun!
Güneşin doğduğu yerden battığı yere kadar *
Rab'bin adına övgüler sunulmalı!

Rab bütün uluslara egemendir, *
Görkemi gökleri aşar.
Var mı Tanrımız Rab gibi, *

Yücelerde oturan,
Göklerde ve yeryüzünde olanlara *
Bakmak için eğilen?
Düşkünü yerden kaldırır, *
Yoksulu çöplükten çıkarır;

Soylularla, *
Halkının soylularıyla birlikte oturtsun diye.
Kısır kadını evde oturtur,
Çocuk sahibi mutlu bir anne kılar. *

1. Nak. Ey Bakire Meryem ne mutlu sana! Dünyanın kurtarıcısını rahminde taşıdın.
2. Nak. Sen seni Yaratan'a hayat verdin ve her zaman bakiresin.

MEZMUR 147,12-20

Rab'bi yücelt, ey Yeruşalim! *
Tanrın'a övgüler sun, ey Siyon!
Çünkü senin kapılarının kol demirlerine güç katar, *
İçindeki halkı kutsar.

Sınırlarını esenlik içinde tutar, *
Seni en iyi buğdayla doyurur.
Yeryüzüne buyruğunu gönderir, *
Sözü çarçabuk yayılır.

Yapağı gibi kar yağdırır, *
Kırağıyı kül gibi saçar.
Aşağıya iri iri dolu savurur, *
Kim dayanabilir soğuğuna?

Buyruk verir, eritir buzları, *
Rüzgarını estirir, sular akmaya başlar.
Sözünü Yakup soyuna, *
Kurallarını, ilkelerini İsrail'e bildirir.

Başka hiçbir ulus için yapmadı bunu, †
Onlar O'nun ilkelerini bilmezler. *
Rab'be övgüler sunun!

2. Nak. Sen seni Yaratan'a hayat verdin ve her zaman bakiresin.

3. Nak. Halkımızın kızı, Yüceler Yücesi seni mübarek kıldı: Sen bize hayat meyvesini sağladın.

EZGi: Efeslilere 1,3-10

Bizi Mesih'te her ruhsal kutsamayla *
göksel yerlerde kutsamış olan,
Rab'bimiz İsa Mesih'in Babası *
Tanrı'ya övgüler olsun.

O kendi önünde sevgide *
kutsal ve kusursuz olmamız için
dünyanın kuruluşundan önce *
bizi Mesih'te seçti.

Kendi isteği ve iyi amacı uyarınca *
İsa Mesih aracılığıyla
kendisine oğullar olalım diye *
bizi önceden belirledi.

Öyle ki, sevgili Oğlu'nda *
bize bağışladığı yüce lütfü övülsün.

Tam bir bilgelik ve anlayışla †
üzerimize yağdırdığı *
lütfunun zenginliği sayesinde

Mesih'in kanı aracılığıyla †
Mesih'te kurtuluşa, *
suçlarımızın bağışlanmasına kavuştuk.

Tanrı sır olan isteğini, †
Mesih'te edindiği iyi amaç uyarınca *
bize açıkladı.

Zaman dolunca *
gerçekleştireceği bu tasarıya göre,
yerdeki ve gökteki her şeyi *
Mesih'te birleştirecek.

3. Nak. Halkımızın kızı, Yüceler Yücesi seni mübarek kıldı: Sen bize hayat meyvesini sağladın.

KISA OKUMA

Galatyalılar 4: 4-5

Ama zaman dolunca Tanrı, Yasa altında olanları özgürlüğe kavuşturmak için kadından doğan, Yasa altında doğan öz Oğlu'nu gönderdi. Öyle ki, bizler oğulluk hakkını alalım.

KARŞILIKLI HAMDETME

✚ Her zaman bakire Meryem, * sen Tanrı'nın Annesi!

Her zaman bakire Meryem, sen Tanrı'nın Annesi!

¶ Sana sığınan bizler için dua et,

sen Tanrı'nın Annesi!

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Her zaman bakire Meryem, sen Tanrı'nın Annesi!

✚ Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

¶ Her zaman bakire Meryem, sen Tanrı'nın Annesi!

Magnificat

Rab alçakgönüllü hizmetkarına lütufla baktı. Kudretli olan bende büyük şeyler yaptı.

Ya da:

Rab alçakgönüllü hizmetkârına lütufla baktı. Tüm nesiller bana “ne mutlu” diyecekler.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Tanrı'da sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; *

Ruhum, Kurtarıcım Tanrı sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. *

İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. *

O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa*

kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †

Gururluları yüreklerindeki kuruntularla *

darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, *

Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, *

Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, *
İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak *
Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

¥ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
¶ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

Magnificat

Rab alçakgönüllü hizmetkarına lütufla baktı. Kudretli olan bende büyük şeyler yaptı.

Ya da:

Rab alçakgönüllü hizmetkarına lütufla baktı. Tüm nesiller bana "ne mutlu" diyecekler.

YAKARMALAR

Meryem'in, Oğlu'nun annesi olmasını ve bu sayede tüm nesiller boyunca kutsanmasını ve sevilmesini is-teyen Pederimiz Tanrı'yı yüceltelim ve ihtiyaçlarımız için yalvaralım: Lütufla dolu olan Meryem, bizim için dua etsin.

Ey mucizeleri yaratan Tanrı, lekesiz Bakire Meryem'in bedensel ve ruhsal olarak göklerde Oğlu'nun şanını paylaşmasını sağlayan sen,

- çocuklarının yüreklerinin, aynı görkeme yönelmesini sağla.

Bize Meryem'i annemiz olarak veren sen, onun duaları yardımıyla; acılarımızda güç, üzüntülerimize teselli, günahkarlara af bağışla,

- herkese kurtuluş ve esenlik sağla.

Meryem'i lütufla dolu kılan sen,

- tüm insanlara senin lüfunun bolluğu ile sevinmeyi bağışla.

Kilise'nin tek bir yürek ve tek bir düşüncede olmasını sağla,

- ve tüm inananların, İsa'nın annesi Meryem ile dua-da birlik içinde olmalarına yardım et.

Meryem'i göklerin kraliçesi olarak taçlandıran sen,

- tüm ölülerin, krallığında azizlerle birlikte sevinç içinde olmasını sağla.

Göklerdeki Pederimiz,
adın yüceltilsin,
hükümdarlığın gelsin,
göklerde olduğu gibi
yeryüzünde de senin isteğin olsun.
Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,
bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,
sen de bağışla suçlarımızı,
bizi günah işlemekten kuru
ve kötülükten kurtar.

DUA

Yüce Tanrı, ruhlarımızı lütfunla doldur ki, Oğlun Mesih İsa'nın insan olduğunun bilincinde, O'nun ıstırabı ve haçı sayesinde dirilişin neşesine varabilelim. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

TANRI'YI ÖVMEYE DAVET

Nak. Meryem'in Elizabet'i ziyaretinde Oğlu olan Mesih İsa'ya neşeyle terennüm edelim.

Mezmun 95 Tanrı'yı övmeye davet

"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (Eb. 3, 13)

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; *
Bizi kurtaran kayaya sevinç çığlıkları atalım,
Şükranla huzuruna çıkalım, *
O'na sevinç ilahileri yükseltelim!

Çünkü Rab ulu Tanrı'dır, *
Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.
Yerin derinlikleri O'nun elindedir. *
Dağların dorukları da O'nun.
Deniz O'nundur, çünkü O yarattı, *
Karaya da O'nun elleri biçim verdi.
Gelin tapınalım, eğilelim. *
Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü O Tanrımız'dır, †
Bizse O'nun otlağının halkı, *
Elinin altındaki koyunlarız.
Bugün sesini duyarsanız, *
Meriva'da, o gün çölde,
Massa'da olduğu gibi, *
Yüreklerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşın, *
Atalarınız orada beni sınayıp denediler.
Kırk yıl o kuşaktan hep öğrendim, *
"Yüreği kötü yola sapan bir halktır" dedim,

"Yollarımı bilmiyorlar." †
Bu yüzden öfkeyle ant içtim: *
"Huzur diyarıma asla girmeyecekler!"

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
-Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

Davet nak. Meryem'in Elizabet'i ziyaretinde Oğlu olan Mesih İsa'-ya neşeyle terennüm edelim. Alleluya.

Okumalar Övgü Duaları

✚ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;
✚ Ey Rabbim yardımımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

İLAHİ

Deniz yıldızı, selam!
Tanrı'nın saf annesi,
Her zaman bakiresin,
Göklerin tek kapısı.
 Meleğın getirdiği
 Tanrı'dan sana "Müjde"
 Havva'nın durumunu
 Barışa dönüştürdü.
Özgür kıl esirleri,
Körlere görümü ver,
Bizlerden kötüyü kov,
Dünyaya barış sağla.
 Herkesin annesi ol,
 Dualarımızı sun,
 Oğlun olan Rab İsa
 Onları kabul etsin!
Ey, tatlı bakire Meryem,
Göklerin kraliçesi,
Bütün oğullarını
Uysal, cömert, temiz kıl.
 Huzurlu günleri ver,
 Yolumuzu düz yönelt,
 Sevgili Oğul'unun
 Şanına hep katalım.
Yükseklerde Peder'e
Rab olan Mesih İsa'ya,
Kutsal Ruh'la birlikte
Hep şeref ve şan olsun. Âmin.

1. Nak. Meryem, Rab seni kutsadı, Kurtarış Tanrı'sı seni mübarek kıldı (P. D. alleluya).

MEZMUR 24

Rab'bindir yeryüzü ve içindeki her şey, *
Dünya ve üzerinde yaşayanlar;
Çünkü O'dur denizler üzerinde onu kuran, *
Sular üzerinde durduran.

Rab'bin dağına kim çıkabilir, *
Kutsal yerinde kim durabilir?
Elleri pak, yüreği temiz olan, †
Gönlünü putlara kaptırmayan, *
Yalan yere ant içmeyen.

Rab kutsar böylesini, *
Kurtarıcısı Tanrı aklar.

O'na yönelenler, †
Yakup'un Tanrısı'nın yüzünü arayanlar *
İşte böyledir. *

Kaldırın başınızı, ey kapılar! †
Açılın, ey eski kapılar! *
Yüce Kral girsin içeri!

Kimdir bu Yüce Kral? †
O Rabdir, güçlü ve yiğit, *
Savaşta yiğit olan Rab.

Kaldırın başınızı, ey kapılar! †
Açılın, ey eski kapılar! *
Yüce Kral girsin içeri!

Kimdir bu Yüce Kral? †
Her Şeye Egemen *
Rabdir bu Yüce Kral!

1. Nak. Meryem, Rab seni kutsadı, Kurtarış Tanrı'sı seni mübarek kıldı.

2. Nak. Yüceler Yücesi kendi konutunu kutsal kıldı.

MEZMUR 46

Tanrı sığınağımız ve gücümüzdür, *
Sıkıntıda hep yardıma hazırdır.
Bu yüzden korkmayız yeryüzü altüst olsa, *

Dağlar denizlerin bağına devrilse,
Sular kükreyip köpürse, *
Kabaran deniz dağları titretse bile.

Bir ırmak var ki, †
suları sevinç getirir Tanrı kentine, *
Yüceler Yücesi'nin kutsal konutuna.

Tanrı onun ortasındadır, †
Sarsılmaz o kent. *-
Gün doğarken Tanrı ona yardım eder.

Uluslar kükrüyor, krallıklar sarsılıyor, *
Tanrı gürleyince yeryüzü eriyip gidiyor.
Her Şeye Egemen Rab bizimledir, *
Yakup'un Tanrısı kalemizdir.

Gelin, görün Rab'bin yaptıklarını, *
Yeryüzüne getirdiği yıkımları.
Savaşları durdurur *
yeryüzünün dört bucağında,
Yayları kırar, mızrakları parçalar, *
Kalkanları yakar.

“Sakin olun, bilin ki, Tanrı benim! †
Uluslar arasında yüceleceğim, *
Yeryüzünde yüceleceğim!”

Her Şeye Egemen Rab bizimledir, *
Yakup'un Tanrısı kalemizdir.

2. Nak. Yüceler Yücesi kendi konutunu kutsal kıldı.

3. Nak. Ey Bakire Meryem, sana söylenenler muhteşemdir.

MEZMUR 87

Rab Siyon'u kutsal dağlar üzerine kurdu. †
Siyon'un kapılarını *
Yakup soyunun bütün konutlarından daha çok sever.

Ey Tanrı kenti, senin için ne yüce sözler söylenir: *
"Beni tanıyanlar arasında
Rahav ve Babil'i anacağım, Sur'u, Kûş'u da; *
'Bu da Siyon'da doğdu diyeceğim."

Evet, Siyon için şöyle denecek: †
"Şu da orada doğmuş, bu da,
Yüceler Yücesi onu sarsılmaz kılacak."

Rab halkları kaydederken, *
"Bu da Siyon'da doğmuş" diye yazacak.
Okuyucular, kavalcılar, *
"Bütün kaynaklarım sendedir!" diyecek.

3. Nak. Ey Bakire Meryem, sana söylenenler muhteşemdir.

¥ Meryem Oğlu'nun hakkındaki muhteşem olayları.
¶ Kalbinde derince düşünüyordu.

BİRİNCİ OKUMA
Ezgiler Ezgisi

2, 8-14; 8: 6-7

Sevgilinin ziyareti

İşte! Sevgilimin sesi!
Dağların üzerinden sekerek, tepelerin üzerinden sıçrayarak geliyor.
Sevgilim ceylana benzer, sanki bir geyik yavrusu.
Bakın, duvarımızın ardında duruyor, pencerelerden bakıyor,
Kafeslerden seyrediyor.
Sevgilim şöyle dedi: "Kalk, gel aşkım, güzelim.
Bak, kış geçti, yağmurların ardı kesildi, çiçekler açtı, şarkı mevsimi geldi, kumrular ötmeye
başladı beldemizde.
İncir ağacı ilk meyvesini verdi, yeşeren asmalar mis gibi kokular saçmakta.
Kalk, gel aşkım, güzelim."
Kaya kovuklarında, uçurum kenarlarında gizlenen güverci-nim!
Boyunu bosunu göster bana, sesini duyur; çünkü sesin tatlı, boyun bosun güzeldir.
Beni yüreğinin üzerine bir mühür gibi, kolunun üzerine bir mühür gibi yerleştir.
Çünkü sevgi ölüm kadar güçlü, tutku ölümler diyarı kadar katıdır.
Alev alev yanar, yakıp bitiren ateş gibi.
Sevgiyi engin sular söndüremez, ırmaklar süpürüp götüremez.
İnsan varını yoğunu sevgi uğruna verse bile, yine de hor görülür!

RESPONSORİUM

Luka 1, 41b-43. 44

¥ Kutsal Ruh'la dolan Elizabet yüksek sesle şöyle dedi: "Ka-dınlar arasında kutsanmış
bulunuyorsun, rahminin ürünü de kutsanmıştır! * Nasıl oldu da Rabbim'in annesi yanıma
geldi?

¶ Bak, selamın kulaklarıma eriştiği an, çocuk rahmimde sevinçle hopladı.

¥ Nasıl oldu da Rabbim'in annesi yanıma geldi?

İKİNCİ OKUMA

Beda Venerabilis, Luka Üstüne Vaaz,

(Lib. 1, 4; CCL 122, 25 -26, 30)

Meryem, Rab'bin sendeki işleri ne muhteşemdir!

Alçakgönüllülük ve sevgi gizi olan Meryem Ana, her bilgeliğin merkezidir. İmparatorluklar, kuramlar, öğretiler, şanlar, koskoca dünyalar geçer. Oysa sonsuz bekâret ve sonsuz analık, arılığın gizi ve üretkenliğin gizi sonsuz bir sakinlikte kalırlar.

"Canım Rabbi ulular; ruhum, Kurtarıcım Tanrı sayesinde sevinçle coşar" (Luk. 1, 46). Bu sözlerle ilk olarak Meryem Ana kendine tanınan özel yetenekleri ilan eder, sonra ise sonsuza dek insanlara durmadan sunduğu evrensel yararları sıralar.

İç dünyasında geçen her şeyi Rabbin övgüsüne ve yüceltilmesine yönelten, Tanrı'nın buyruklarına uyarak, daima yüceliğinin gücünü düşündüğünü kanıtlayan kişinin ruhu Rabbi yüceltir.

Sonsuz kurtuluşu umduğu yaratıcısının anısı ile hoşnut olanın ruhu, kurtarıcısı olan Tanrı'da coşar.

Tüm kusursuz ruhların dudaklarına yakışan bu sözler, özellikle Tanrı'nın ermiş Annesi'ne uygundu. Benzeri olmayan bir ayrıcalık sayesinde, bedensel doğumu için neşe duyduğu Mesih'in uğruna tinsel bir sevgi ile yanıyordu. Haklı olarak tüm diğer azizlerden çok daha fazla, Kurtarıcısı İsa'yı olağanüstü bir mutlulukla yüceltebildi. Zamansal bir doğumla kurtuluşun sonsuz yapıcısının bedeninden doğa-cağını ve tek, aynı bir kişi olarak hem oğul, hem de Rabbi olacağını biliyordu.

"Her güce sahip olan bende yüce şeyler yaptı ve adı kutsaldır."

O halde hiç bir şey meziyetlerinden kaynaklanmıyor. Çünkü Mer-yem Ana tüm yüceliğini Mesih'in armağanına bağlıyor. Mesih ki, özde yüce ve güçlü olduğundan, kendisine sadık olan küçük ve zayıf olanları genelde güçlü ve yüce yapar. Dinleyicileri uyarmak için, daha doğrusu sözlerinin ulaşma-cağı herkese, O'nun adına güvenmeye ve O'nu yardıma çağırmayı öğretmek için çok yerinde olarak, "O'nun adı kutsaldır" diye ekliyor. Böylece onlar da, peygamberlerin deyimi ile: "Görülecek ki Rabbin adını çağırın her kimse kurtulacaktır" (Rom. 10, 13).

Nitekim, yukardaki "Ruhum, Kurtarıcım Tanrı sayesinde sevinçle coşar" cümlede söyleyen kişinin isimdir.

Bu yüzdendir ki, kutsal Kilise'de akşam duası'nda, her gün Meryem Ana'nın ilahisini okumak gibi çok güzel ve çok yararlı bir gelenek yerleşti. Böylece Rabbin vücut bulmasının alışılmış anısı, inanç sahiplerini sevgi ile ateşlendirir ve Annesi'ne ait örneklerin sık sık meditasyonu, onları erdemlere sağlam şekilde bağlar. Bunun akşam vakti olması uygun görülmüştür. Öyle ki, birçok konularda yorgun ve dalgın olan aklımız, dinlenme vaktinin gelmesi ile kendi içinde yoğunlaşabilirsin.

RESPONSORIUM

Luk. 1, 45-46; Mez. 66, 16

✠ İman eden kadına ne mutlu! Çünkü Rab'bin ona söylediği sözler gerçekleşecektir.

* Meryem de şöyle dedi: "Canım Rab'bi yüceltir. Alleluya.

¶ Gelin, dinleyin, ey sizler, Tanrı'dan korkanlar,
Benim için neler yaptığını size anlatayım.

✠ Meryem de şöyle dedi: "Canım Rab'bi yüceltir. Alleluya.

İncil: Luka 1: 39-56

O günlerde Meryem kalkıp aceleyle Yahuda'nın dağlık bölgesindeki bir kente gitti. Zekeriya'nın evine girip Elizabet'i selamladı. Elizabet Meryem'in selamını duyunca rahmindeki çocuk hopladı. Kutsal Ruh'la dolan Elizabet yüksek sesle şöyle dedi: "Kadınlar arasında kutsanmış bulunuyorsun, rahminin ürünü de kutsanmıştır! Nasıl oldu da Rabbim'in annesi yanıma geldi? Bak, selamın kulaklarıma eriştiği an, çocuk rahmimde sevinçle hopladı. İman eden kadına ne mutlu! Çünkü Rab'bin ona söylediği sözler gerçekleşecektir."

Meryem de şöyle dedi:
"Canım Rab'bi yüceltir;
Ruhum, Kurtarıcım Tanrı sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi.
İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.
Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı.
O'nun adı kutsaldır.

Kuşaklar boyunca kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı;
Gururluları yüreklerindeki kuruntularla darmadağın etti.
Hükümdarları tahtlarından indirdi,
Sıradan insanları yükseltti.
Aç olanları iyiliklerle doyurdu,
Zenginleri ise elleri boş çevirdi.
Atalarımıza söz verdiği gibi,
İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek
Merhamet etmeyi unutmayarak
Kulu İsrail'in yardımına yetişti."

Meryem, üç ay kadar Elizabet'in yanında kaldı, sonra kendi evine döndü.

Sabah Övgü Duaları

✠ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;
✠ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Tanrı'yı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLÂHİ

Ey yüce, şanlı kadın,
Güneşten daha parlak,
Kalbinde şefkat ile
Beslersin Yaradanı.

Havva'nın kaybettiği
Hayatı veren sensin;
Göklere giden yolu,
Oğlun'da açan sensin.

Barışa huzura,
Krallığı açan kapı;
Oğlun'un kurtardığı
Halklar seni alkışlar.

Lûtufla seni örten
Peder'e ve Oğlu'na
Kutsal Ruh'la birlikte
Hep şeref ve san olsun. Âmin.

1. Nak. O günlerde Meryem, Yahuda'nın dağlık bölgesindeki bir kasabaya gitmek için aceleyle yola çıktı. Alleluya

MEZMUR 63, 1-8 Ruhum Rab'be susadı.

*Kilise Kurtarıcısına susadı, ebedi yaşam için fışkıran yaşam suyunun pınarından içmek için özlem duyuyor.
(bk. Cassiodoro)*

Ey Tanrı, sensin benim Tanrım, *
Seni çok özlüyorum,

Canım sana susamış, †
Kurak, yorucu, susuz bir diyarda, *
Bütün varlığımla seni arıyorum.

Kutsal yerde baktım sana,*
Gücünü, görkemini görmek için.
Senin sevgin yaşamdan iyidir, *
Bu yüzden dudaklarım seni yüceltir.

Ömrümce sana övgüler sunacağım,*
Senin adınla ellerimi kaldıracığım.
Zengin yiyeceklere doyarcasına doyacağım sana,*
Şakıyan dudaklarla ağzım sana övgüler sunacak.

Yatağıma uzanınca seni anarım,*
Gece boyunca derin derin seni düşünürüm.
Çünkü sen bana yardımcı oldun,*

Kanatlarının gölgesinde sevincimi dile getiririm.

Canım sana sınımsıkı sarılır,*
Sağ elin bana destek olur.

1. Nak. O günlerde Meryem, Yahuda'nın dağlık bölgesindeki bir kasabaya gitmek için aceleyle yola çıktı. Alleluya

2. Nak. Elizabet, Meryem'in selamını duyar duymaz, rahmindeki çocuk sıçradı, Elizabet; Kutsal Ruh'la doldu. Alleluya.

EZGİ Dan. 3, 57-88, 56 Her yaratık Rab'bi övsün

Allahımıza övgüler sunun siz onun bütün kulları. (Va. 19, 5)

Tüm evren, Rab'bi kutsa; *
Onu ulu kıl ve sonsuza dek öv.
Rab'bin melekleri! Hepiniz Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Gök kubbenin üstündeki yağmurlar! Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Gökteki güçler, hepimiz Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Güneş ve ay, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Gökteki yıldızlar, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Sağanak halinde yağmurlar ve çiğ damlaları, †
Hepiniz Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Rüzgarlar, hepimiz Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Ateş ve ısı! Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Zehir gibi soğuk ve kavuran ısı, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Çiğ damlaları ve sulu sepken kar, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Don ve soğuk, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Günler ve geceler, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Gün ışığı ve karanlık, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.-
Buz ve kar, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Yıldırım ve fırtına alameti bulurlar, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Bırakın da yeryüzü Rab'bi kutsasın; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övsün. ı

Dağlar ve tepeler, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Yeryüzünde yetişen her şey Rab'bi kutsasın; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övsün.

Göller ve ırmaklar, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Su kaynakları, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Balinalar ve deniz hayvanları, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Tüm kuşlar, hepiniz Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Tüm sığırlar ve yabanıl hayvanlar, †
Hepiniz Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Yeryüzündeki tüm insanlar, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
İsrail ulusu, Rab'bini kutsa; *
Onu ulu kıl ve sonsuza dek övün.

Rab'bin kahinleri, Rab'binizi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Rab'bin kulları! Rab'binizi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Tüm insanlar, Rab'binizi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Kutsal ve alçakgönüllü olan kişiler, †
Rab'binizi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Ananya, Azarya ve Mişael, †
Rab'binizi kutsayın; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Peder, Oğul ve Kutsal Ruh *
Sonsuza dek yüceltilsin ve ulu kılınsın.

Rab, gökkubbede seni övsünler, †
Sonsuza dek herşeyin ötesinde,
Seni yüceltsinler ve ulu kılınlar.

Ezgi, içinde yüceltme olan doksoloji taşıyorsa Peder'e, Oğul'a... söylenmez.

2. Nak. Elizabet, Meryem'in selamını duyar duymaz, rahmindeki çocuk sıçradı, Elizabet Kutsal Ruh'la doldu. Alleluya.

3. Nak. Sen kadınlar arasında kutsanmış birisin. Rab'bin kendisine bildirdiği sözlerin doğru çıkacağına iman eden kadın ne mutludur. Alleluya.

MEZMUR 149 Tanrı dostlarının bayramı

Kilisenin ve yeni halkın evlatları, Kralınız Mesih'i yüceltin. (Esichio)

Rab'be övgüler sunun! *
Rab'be yeni bir ezgi söyleyin,
Sadık kullarının toplantısında *
Onu ezgilerle övün!

İsrail Yaratıcısı'nda sevinç bulsun, *
Siyon halkı Kralları'yla coşsun!
Dans ederek övgüler sunsunlar onun adına, *
Tef ve lir çalarak onu ilahilerle övsünler!

Çünkü Rab halkından hoşlanır, *
Alçakgönüllüleri zafer tacıyla süsler.
Bu onurla mutlu olsun sadık kulları, *

Sevinç ezgileri okusunlar yataklarında!

Ağızlarında Tanrı'ya yüce övgüler, †
Ellerinde iki ağızlı kılıçla *
Uluslardan öç alsınlar,

Halkları cezalandırsınlar, †
Krallarını zincire,*
Soylularını prangaya vursunlar!

Yazılan kararı onlara uygulasinlar! *
Bütün sadık kulları için onurdur bu.

3. Nak. Sen kadınlar arasında kutsanmış birisin. Rab'bin kendisine bildirdiği sözlerin doğru çıkacağına iman eden kadın ne mutludur. Alleluya.

KISA OKUMA

Yoel 2, 27-28a

Bileceksiniz ki, İsrail halkının arasındayım, Tanrınız Rab benim, başka biri yok. Halkım bir daha utandırılmayacak." Rab'bin Günü "Ondan sonra bütün insanların üzerine Ruhum'u dökeceğim. Oğullarınız, kızlarınız peygamberlikte bulunacaklar. Yaşlılarınız düşler, Gençleriniz görümler görecek.

KARŞILIKLI HAMDETME

✠ Rab senin üzerine indi ve en çok seni sevdi * alleluya, alleluya.

Rab senin üzerine indi ve en çok seni sevdi alleluya, alleluya.

✠ Rab seni en çok sevdi, seni çadırında oturttu alleluya, alleluya.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Rab senin üzerine indi ve en çok seni sevdi, alleluya, alleluya.

Benedictus Nakaratı

Elizabet Meryem'i görüce Kutsal Ruh'la doldu yüksek sesle şöyle dedi: Nasıl oldu da Rabbimin Annesi bana geldi?

BENEDICTUS Luka 1,68-79

Mesih Ve O'nun Habercisi

İsrail'in Tanrısı Rab'be övgüler olsun! †

Çünkü halkının yardımına gelip *

onları fidyeyle kurtardı.

Eski çağlardan beri *

Kutsal peygamberlerinin ağızından bildirdiği gibi,

Kulu Davut'un soyundan *

Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;

Düşmanlarımızdan, †

Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden *
Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek *
Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †
Ve ömrümüz boyunca *
Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair *
Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.
Sen de, ey çocuk, *
Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.

Rab'bin yollarını hazırlamak üzere *
önünden gidecek .
Ve O'nun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla*
kurtulacaklarını bildireceksin.

Çünkü Tanrımız'ın yüreği *
merhamet doludur.
O'nun merhameti sayesinde, *
Yücelerden doğan Güneş,

Karanlıkta ve ölümün gölgesinde *
yaşayanlara ışık saçmak
Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere *
Yardımaımıza gelecektir.

¥ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
¶ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

Benedictus Nakaratı

Elizabet Meryem'i görüce Kutsal Ruh'la doldu yüksek sesle şöyle dedi: Nasıl oldu da
Rabbimin Annesi bana geldi?

YAKARMALAR

Bakire Meryem'i annesi olarak seçen Rabbimiz'i yüceltelim: Ey Rab, annen bizim için şefaata
etsin.

Adaletin güneşi, lekesiz Bakire, senin doğuşunun beyaz şa-fağıdır.

- bize daima senin gelişinin ışığında yaşamayı bağışla.

Ebedi Söz, Meryem'i kendi konutunun bozulmamış gemisi olarak seçtin.

- bizleri günahın çürütücülüğünden özgür kıl.

Dünyanın Kurtarıcısı, kurtarışının uğruna Meryem'i her suç lekesinden muaf tutan sen,
- bizleri günahattan özgür kıl.

Meryem'i aramızda bulunan konutun olması için Kutsal Antlaşma Sandığı olarak seçen sen,
- bizleri günahın çürümüşlüğünden özgür kıl.

Göklerdeki Pederimiz,
adın yüceltilsin,
hükümdarlığın gelsin,
göklerde olduğu gibi
yeryüzünde de senin isteğın olsun.
Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,
bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,
sen de bağışla suçlarımızı,
bizi günah işlemekten kuru
ve kötülükten kurtar.

DUA

Ebedi ve her şeye kadir olan Tanrı, karnında taşıdığı Oğlu ile, Elizabet'i ziyaret eden mutlu Bakire Meryem Ana'da bizlere sevginin işaretini açınlayan sen, Kutsal Ruh'un işareti olan yumuşak başlılığı öğrenmemizi böylece Meryem ile birlikte adını yüceltmemizi sağla. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rabbimiz İsa Mesih'in adına senden dileriz.

Gündüz Övgü Duaları

✠ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;
✠ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Öğleden Önce (Hora Tertia)

İLAHİ

İşte, yüce Kutsal Ruh,
Peder ve Oğul ile
Kalplere ışığını
Saçmaya geldiğın an.

Dilimiz ve kalbimiz,
Gücümüz, hayatımız
Her zaman ve her yerde
Sevgin ile tutuşsun.

Her zaman yaşayan sen,
Ey yüce, Kutsal Peder,

Oğlunla, Kutsal Ruh'la
Dualarımı dinle. Âmin.

Öğlen (Hora Sesta)

İLÂHİ

Gün ışıkla doludur
Ve dünya görkeminde;
Işığın Yaradanı,
Taparız sana, Tanrı!

Günah'ın ve öfkenin
Alevlerini söndür;
Kalpleri aşkla doldur,
Barıştır bizi sana.

Her şeye kadir Peder,
Kabul et duamızı;
Kutsal Ruh'la Oğlun'da
Şükürler olsun sana. Âmin.

Öğleden Sonra (Hora Nona)

İLÂHİ

Kudretli, yüce çoban,
Bize yolunu göster;
Bu kısa günden sonra
Görkeme bizi götür.

Ellerin eserinden
Kalbimiz seni tanır
Ve sevginin özlemi
Gittikçe bizde artar.

Yüzünün aydınlığı
Yüzümüze parlansın;
Ebedi ışığına
Hazırla ruhumuzu. Âmin.

Öğleden Önce (Hora Tertia)

KISA OKUMA

Yudit 13, 31

Yahuda'nın tüm çadırlarında yaşayanlar ve tüm uluslar seni kutsasınlar; adını duyunca
insanlar ürküntü duyacak.

✠ Ne mutlu Tanrı'nın sözünü işitenlere, alleluya.

✠ Ve onu yüreğinde muhafaza edenlere, alleluya

Öğlen (Hora Sexta)

KISA OKUMA

Tobit 12, 6

Tanrı'ya hamdedin ve bütün canlıların önünde size verdiği iyilikler için O'nu övün. O'na hamdedin ve adını yüceltin. Tanrı'nın yaptıklarını hakkettiği gibi, bütün insanların önünde açığa vurun ve O'na şükretmekten asla usanmayın.

✚ Ne mutlu Mesih'i bağrında taşıyana, alleluya

✚ Ne mutlu Tanrı'nın sözünü taşıyıp muhafaza edene, alle-luya.

Öğleden Sonra (Hora Nona)

KISA OKUMA

Bilgelik 7, 27-28

Bilgelik yalnızdır, ama her şeyi yapabilir, Kendisi değişmez, her şeyi yeniler. Her kuşakta kutsal ruhlara girer, onları, Tanrı'nın ve peygamberlerin dostu yapar, Çünkü Tanrı an-cak bilgelikle yaşayan insanı sever.

✚ Bütün kadınlar arasında mübareksin. Alleluya

✚ Senin karnının ürünü de mübarektir. Alleluya

DUA

Ebedi ve her şeye kadir olan Tanrı, karnında taşıdığı Oğlu ile Elizabet'i ziyaret eden mutlu Bakire Meryem Ana'da bizlere sevginin işaretini açınlayan sen, Kutsal Ruh'un işareti olan yumuşak başlılığı öğrenmemizi böylece Meryem ile birlikte adını yüceltmemizi sağla. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rabbimiz İsa Mesih'in adına senden dileriz.

Akşam Övgü Duaları

✚ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;

✚ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

İLAHİ

Deniz yıldızı, selam!

Tanrı'nın saf annesi,

Her zaman bakiresin,

Göklerin tek kapısı.

Meleğin getirdiği

Tanrı'dan sana "Müjde"

Havva'nın durumunu
Barışa dönüştürdü.
Özgür kıl esirleri,
Körlere görümü ver,
Bizlerden kötüyü kov,
Dünyaya barış sağla.
Herkesin annesi ol,
Dualarımızı sun,
Oğlun olan Rab İsa
Onları kabul etsin!
Ey, tatlı bakire Meryem,
Göklerin kraliçesi,
Bütün oğullarını
Uysal, cömert, temiz kıl.
Huzurlu günleri ver,
Yolumuzu düz yönelt,
Sevgili Oğul'unun
Şanına hep katalım.
Yükseklerde Peder'e
Rab olan Mesih İsa'ya,
Kutsal Ruh'la birlikte
Hep şeref ve şan olsun. Âmin.

1. Nak. Meryem Zekeriya'nın evine girdi ve Elizabet'i selamladı.

MEZMUR 122

Bana "Rab'bin evine gidelim" dendiğçe sevinirim. †
Ayaklarımız senin kapılarında, Ey Yerusâlim! *
Bitişik nizamda kurulmuş bir kenttir Yerusâlim!

Oymaklar çıkar oraya, Rab'bin oymakları, †
İsrail'e verilen öğüt uyarınca, *
Rab'bin adına şükretmek için.

Çünkü orada yargı tahtları, *
Davut soyunun tahtları kurulmuştur.
Esenlik dileyin Yerusâlim'e: *
"Huzur bulsun seni sevenler!

Surlarına esenlik, *
Saraylarına huzur egemen olsun!"
Kardeşlerim, dostlarım için, *
"Esenlik olsun sana!" derim.

Tanrımız Rab'bin evi için *
İyilik dilerim sana.

1. Nak. Meryem Zekeriya'nın evine girdi ve Elizabet'i selamladı.

2. Nak. Bak, selamın kulaklarıma eriştiği an, çocuk rahmimde sevinçle hopladı. Alleluya.

MEZMUR 127

Evi Rab yapmazsa, *
Yapıcılar boşuna didinir.
Kenti Rab korumazsa, *
Bekçi boşuna bekler.

Boşuna erken kalkıp geç yatıyorsunuz. †
Ey zahmetle kazanılan ekmeği yiyenler, *
Rab sevdiklerinin rahat uyumasını sağlar.

Çocuklar Rab'bin verdiği bir armağandır, *
Rahmin ürünü bir ödüldür.
Yiğidin elinde nasılsa oklar, *
Öyledir gençlikte doğan çocuklar.

Ne mutlu ok kılıfı onlarla dolu insana! †
Kent kapısında hasımlarıyla tartışırken *-
Utanç duymayacaklar.

2. Nak. Bak, selamın kulaklarıma eriştiği an, çocuk rahmimde sevinçle hopladı. Alleluya.

3. Nak. Kadınlar arasında kutsanmış bulunuyorsun, rahminin ürünü de kutsanmıştır! Alleluya.

EZGİ Efeslilere 1,3-10

Bizi Mesih'te her ruhsal kutsamayla *
göksel yerlerde kutsanmış olan,
Rab'bimiz İsa Mesih'in Babası *
Tanrı'ya övgüler olsun.

O kendi önünde sevgide *
kutsal ve kusursuz olmamız için
dünyanın kuruluşundan önce *
bizi Mesih'te seçti.

Kendi isteği ve iyi amacı uyarınca *
İsa Mesih aracılığıyla-
kendisine oğullar olalım diye *

bizi önceden belirledi.
Öyle ki, sevgili Oğlu'nda *
bize bağışladığı yüce lütfu övülsün.

Tam bir bilgelik ve anlayışla †
üzerimize yağdırdığı *
lütfunun zenginliği sayesinde

Mesih'in kanı aracılığıyla †
Mesih'te kurtuluşa, *
suçlarımızın bağışlanmasına kavuştuk.

Tanrı sır olan isteğini, †
Mesih'te edindiği iyi amaç uyarınca *
bize açıkladı.
Zaman dolunca *
gerçekleştireceği bu tasarıya göre,
yerdeki ve gökteki her şeyi *
Mesih'te birleştirecek.

3. Nak. Kadınlar arasında kutsanmış bulunuyorsun, rahminin ürünü de kutsanmıştır! Alleluya.

KISA OKUMA

1. Petrus 5, 5b-7

"Tanrı kibirlilere karşıdır, Ama alçakgönüllülere lütfeder." Uygun zamanda sizi yüceltmesi için, Tanrı'nın kudretli eli altında kendinizi alçaltın. Bütün kaygılarınızı O'na yükle-yin, çünkü O sizi kayırır.

KARşILIKLI HAMDETME

✠ Selam lütufla dolu Meryem, Rab sizinledir. *Alleluya, alleluya.

Selam lütufla dolu Meryem, Rab sizinledir. Alleluya, alleluya.

¶ Bütün kadınlar arasında mübareksin, karnının ürünü de mübarektir. Rab sizinledir.

Alleluya, alleluya.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Selam lütufla dolu Meryem, Rab sizinledir. Alleluya, alleluya.

Magnificat

Ey Meryem ne mutlu sana! Çünkü Tanrı'nın sözüne inandın. Sende Tanrı'nın sözü gerçekleşti.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Tanrı'da sevinir.
Canım Rab'bi yüceltir; *
Ruhum, Kurtarıcım Tanrı sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. *
İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. *
O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa*
kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †
Gururluları yüreklerindeki kuruntularla *
darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, *
Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, *
Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, *
İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak *
Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

Magnificat

Ey Meryem ne mutlu sana! Çünkü Tanrı'nın sözüne inandın. Sende Tanrı'nın sözü gerçekleşti.

YAKARMALAR

Meryem'in, Oğlu'nun annesi olmasını ve bu sayede tüm nesiller boyunca kutsanmasını ve sevilmesini isteyen Pederimiz Tanrı'sı yüceltelim ve ihtiyaçlarımız için yalvaralım: Lütüfla dolu olan Meryem, bizim için dua et.

Ey mucizelerin yapıcısı Tanrı, lekесiz Bakire Meryem'in bedensel ve ruhsal olarak göklerde Oğlun'un şanını paylaşmasını sağlayan sen,

- çocuklarının yüreklerinin, aynı görkeme yönelmesini sağla.

Meryem'i annemiz yapan sen, O'nun duaları yardımıyla; acılarımızda güç, üzüntülerimize teselli, günahkârlara af bağışla,

- herkese kurtuluş ve esenlik sağla.

Meryem'i lütufla dolduran sen,

- tüm insanlara senin lütfunun bolluğu ile sevinmeyi bağışla.

Kilise'nin sevgide tek bir yürek ve tek bir düşüncede olmasını sağla,

- ve tüm inananların, İsa'nın annesi Meryem ile duada birlik içinde olmalarına yardım et.

Meryem'i göklerin kraliçesi olarak taçlandıran sen,

- tüm ölülerin, krallığında azizlerle birlikte sevinç içinde olmasını sağla.

Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,

sen de bağışla suçlarımızı,

bizi günah işlemekten koru

ve kötülükten kurtar.

DUA

Ebedi ve her şeye kadir olan Tanrı, karnında taşıdığı Oğlu ile, Elizabet'i ziyaret eden mutlu Bakire Meryem Ana'da bizlere sevginin işaretini açınlayan sen, Kutsal Ruh'un işareti olan yumuşakbaşlılığı öğrenmemizi böylece Meryem ile birlikte adını yüceltmemizi sağla. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rabbimiz İsa Mesih'in adına senden dileriz.